

LAS 10 MEJORAS PREGUNTAS IMPORTANTES PARA LOS NIÑOS

Written by Gail Santilli, ACSW
March, 1992



PRESENTACION

Este folleto fue creado para ayudarle a pensar y a hablar acerca de usted. Es sobre como las personas deberían de tratarte a si mismas y tratar a otras personas. Estas 10 preguntas son tan importantes que usted querrá hablar sobre ellas con niños y adultos a quien usted valora.

1. ¿Que es tan ESPECIAL acerca de su cuerpo?

Su cuerpo es FENOMENAL! Le pertenece a usted. Fue creado solo para que usted viva en el. Usted tiene cinco sentidos increíbles en su cuerpo para explorar el mundo por medio de: ojos para ver, oídos para escuchar, olfato para oler, una boca para probar y la piel para tocar y sentir. Nuestros sentidos nos comunican si estamos seguros y felices o si estamos en peligro y necesidad de protección.

2. ¿Qué es RESPETO?

Respeto es la manera de mostrar que algo es valioso e importante. Cuando un niño respeta su cuerpo, el le cuida. Cuando otras personas respeta a un niño, se lo muestran tratándole como una persona muy especial (¡lo cual si lo es!). Cuando alguien te respeta (o cuando usted se respeta a sí mismo/a) esto le hace sentir bien y firme.

3. ¿Qué es privacidad?

Privacidad es tener algo que solo le pertenece a usted. ¡Usted no tiene que compartirlo! Esto puede ser tiempo solo, como cuando usted va al baño, o

cuando usted solo quiere pasar tiempo solo para pensar. Puede también ser algo que le pertenece

4. ¿Qué DERECHOS tienen los niños?

Los niños tienen el derecho a ser tratados con respeto por parte de otros niños y adultos. Si alguien lastima su cuerpo o sus sentimientos, no le están respetando.

Los niños también tienen el derecho a la privacidad. Si alguien le prohíbe tomar decisiones acerca de algo que le pertenece a usted, no le están dando privacidad.

5. ¿Qué son las Partes Privadas?

Su cuerpo tiene muchas diferentes partes por dentro y por fuera que trabajan juntas para ayudarle a vivir y a estar saludable. (Por ejemplo, su corazón, su estomago, sus manos y pies). Algunas de esas partes se les conoce como ‘partes privadas’. Estas están normalmente cubiertas por ropa. Usted tal vez ha escuchado distintos nombres para referirse a estas partes, pero estas tienen nombres adecuados al igual que las demás partes del cuerpo.

En los niños, sus partes privadas se llaman ‘pene’ y ‘testículos’. Las niñas tienen una ‘vagina’ o ‘vulva’. Ambos niños y niñas tienen nalgas y ‘ano’. (Este es por donde desechamos excrementos). Los niños y las niñas también tienen ‘senos’ y ‘pezones’ en sus pechos.

6. ¿Cuándo guardar un secreto?

Un secreto es un mensaje guardado entre dos personas. Si un secreto es una ‘sorpresa’ (como una fiesta de cumpleaños) puede ser muy divertido. No todos los secretos son sorpresas divertidas. Si otra persona le pide guardar un secreto acerca de su cuerpo, o acerca de algo que no parece correcto, usted NO tiene que guardar ese secreto.

7. ¿Siempre tienen los niños/as que obedecer a los mayores?

‘Obedecer’ significa escuchar y hacer lo que se te indica, especialmente de parte de los adultos. Los niños deben obedecer a menos que se les indique hacer algo incorrecto o perjudicial. Esta bien decir ‘No’ par protegerte a ti mismo de algo peligroso o incorrecto.

8. ¿Qué debe hacer un niño si alguien LASTIMA su cuerpo o TOCA sus partes privadas?

Algunas veces el doctor tiene que examinar el cuerpo de los niños o aplicar una inyección dolorosa. Algunas veces uno de los padres necesita aplicar medicina en alguna parte privada para aliviar alguna erupción en la piel. Existen ejemplos de cuando es CORRECTO permitir que alguien le lastime o le toque. La razón por la que estas personas lo están haciendo es para aliviarle.

Si alguien lastima su cuerpo cuando se encuentra enojado o tomado o con maldad, esto es incorrecto. Si alguien toca sus partes privadas del cuerpo o le pide tocar las suyas, a eso se le llama acto sexual. Es incorrecto que adultos o niños mayores se comporten de manera sexual con los menores.

Lastimar a menores de edad y comportarse de manera sexual con ellos es un delito. De ser posible, el niño/a debe escapar y mantenerse alejado/a de esa persona que le trata así. Incluso si esta persona es un familiar o alguien a cercano a usted. Lo que ellos están haciendo no es correcto. Es posible que ellos intenten ponerle trampas para que usted crea que es CORRECTO. El adulto o

9. ¿Qué debe hacer un niño si un adulto o alguien mayor le hace SENTIR mal acerca de sí mismo? **# 10. ¿Con quién puede HABLAR para no sentirse confundido, asustado o lastimado?**

En algunas ocasiones, las palabras pueden lastimar bastante a un niño. ‘Humillaciones’ y el decirle a un niño que el ‘no vale’ puede lastimar su espíritu. Todos los seres humanos – especialmente los niños! – necesitan sentirse amados y protegidos para poder crecer de manera saludable y responsable.

De ser posible, intente estar cerca de los niños y adultos que le traten con respeto. Esto le ayudara a brindarse a sí mismo el respeto que se merece.

Piense en personas en su vida en que quien usted confía. Puede que sea un padre, un abuelo, un maestro, consejero, enfermera o amigo. Hay personas en su ciudad – líderes comunitarios y otros trabajadores – dedicadas a lidiar con la manera en que los niños se sienten. Los trabajadores sociales y policías deben escuchar y ayudar a los niños y a sus familias a estar seguros y saludables. Hable con personas en quien usted confía sobre este folleto y haga preguntas. Existen personas en su vida que desean saber que usted se siente bien acerca de sí mismo/a y acerca del mundo en general.

Números de Teléfono Importantes Para Todos los Menores de Edad:

- Policía: 911
- Protección para Menores:
1-855-333-7233
(Statewide Cental Intake)
Teléfono celular: #7233

To contact your local rape crisis center, please call:

**If you would like more information, please call
New Mexico Coalition of Sexual Assault Programs, Inc.
(888) 883-8020 (outside the Albuquerque Area)
(505) 883-8020 (within the Albuquerque Area)
e-mail: nmcsap@swcp.com**

**Visit nmcsap.org for a current list of
sexual assault service providers.**

**For emergency situations call
RAINN 1-800-656-4673**

They will connect you with service in your area.

Printing and revisions funded by the State of New Mexico: Department of Health -
Office of Injury Prevention, and Human Services Department - Behavior Health Services Division

New Mexico Rape Crisis Centers

Albuquerque
Rape Crisis Center of Central New Mexico
505-266-7712 Crisis: 505-266-7711

Farmington
Sexual Assault Services of Northwest
New Mexico
505-325-2805 Crisis: 505-333-3336

Las Cruces
La Pinon Sexual Assault Recovery Services
575-526-3437 Crisis: 888-595-7273

Los Lunas
Valencia Shelter Services
505-565-3100 Crisis: 864-1383

Portales
Arise Sexual Assault Services
575-226-7263 Crisis: 575-226-7263

Raton
Alternatives To Violence
575-445-5778 Crisis: 575-445-5775

Santa Fe
Solace Crisis Treatment Center
505-988-1951 Crisis: 800-721-7273

Silver City
Silver Regional Sexual Assault Support
Services
575-313-6203 Crisis: 866-750-6467

Taos
Community Against Violence
575-758-8082 Crisis: 575-758-9888

**New Mexico Sexual Assault
Nurse Examiner's Unit**

Alamogordo
SANE Program of Otero and Lincoln County
575-415-0913 Emergency: 575-430-9485

Albuquerque
Albuquerque SANE Collaborative
505-883-8720 Emergency: 505-884-7263

Farmington
Sexual Assault Services of Northwest New
Mexico
505-325-2805 Emergency: 505-326-4700 or
1-866-908-4700

Las Cruces
Las Cruces La Pinon SANE Program
575-521-5549 Emergency: 888-595-7273

Portales
Arise Sexual Assault Services
575-226-7263

Roswell
I Can Survive Roswell Refuge SANE Program
575-627-8361

Santa Fe
Christus St. Vincent Regional Medical Center
SANE Program
505-913-4999 Emergency: 505-989-5952

Silver City
Silver Regional Sexual Assault Support Services
and SANE
575-313-6203 Emergency: 1-866-750-6474

Taos
Taos/Holy Cross Hospital SANE Program
575-751-8990 Emergency: 575-758-8883

***Para una lista actualizada en Nuevo Mexico de los Coordinadores de Programas
de Asalto Sexual en sus comunidades referirse a www.nmcsap.org. Dar click en
la pestaña buscar ayuda y entre a los Centros de Salud Mental de Nuevo Mexico.***